



Le Quotidien

Statistique Canada

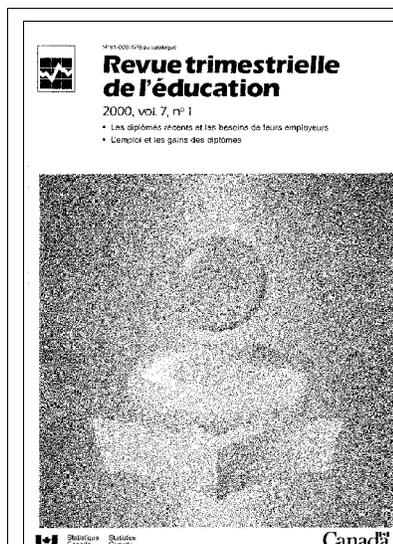
Le mercredi 29 novembre 2000
Pour être diffusé à 8 h 30

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

- **Indices des prix des produits industriels et des matières brutes, octobre 2000** 3
Les prix de l'énergie ont continué d'avoir un effet sur la croissance annuelle de l'Indice des prix des matières brutes et de l'Indice des prix des produits industriels en octobre, pendant que le dollar américain plus fort contribuait également à gonfler les prix industriels.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Emploi, rémunération et heures de travail, septembre 2000 6
 - Harcèlement criminel, 1999 8
- (suite à la page 2)



Revue trimestrielle de l'éducation Novembre 2000

La *Revue trimestrielle de l'éducation*, la publication de prestige de Statistique Canada pour les statistiques sur l'éducation, présente des analyses sur des questions d'actualité et sur les tendances en éducation. Le numéro de novembre 2000, qui est diffusé aujourd'hui, renferme deux rapports, un qui examine l'emploi et les gains des diplômés, et l'autre qui examine si les diplômés récents de programmes d'études collégiales et universitaires (baccalauréat et doctorat) étaient surqualifiés pour leur emploi principal.

Les taux de chômage des diplômés de tous les niveaux, hommes et femmes, ont été en général inférieurs à ceux des non-diplômés et se sont beaucoup améliorés au cours des deux à cinq années suivant l'obtention du diplôme.

Le numéro de novembre 2000 de la *Revue trimestrielle de l'éducation* (81-003-XIF, 16 \$ / 51 \$; 81-003-XPB, 21 \$ / 68 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*. «L'étude sur l'emploi et les gains des diplômés» est un article qui donne un aperçu de cette publication et qui peut être consulté gratuitement dans le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca) sous la rubrique *En profondeur*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jim Seidle au (613) 951-1500 (jim.seidle@statcan.ca), Culture, Tourisme et Centre de la statistique de l'éducation.



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

AUTRES COMMUNIQUÉS – fin

Chargements ferroviaires, période de dix jours se terminant le 31 octobre 2000	9
Papier-toiture asphalté, octobre 2000	10
Revue des céréales et des graines oléagineuses, septembre 2000	10
Pour comprendre les mesures du revenu agricole, 2000	10

NOUVEAUX PRODUITS

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

Indices des prix des produits industriels et des matières brutes

Octobre 2000

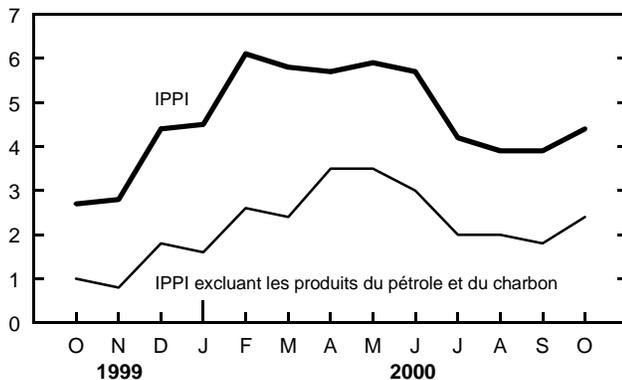
Les prix de l'énergie ont continué d'avoir un effet sur la croissance annuelle de l'Indice des prix des matières brutes (IPMB) et de l'Indice des prix des produits industriels (IPPI) en octobre, pendant que le dollar américain plus fort contribuait également à gonfler les prix industriels.

Les prix des fabricants, mesurés par l'IPPI, ont augmenté de 4,4 % d'octobre 1999 à octobre 2000. Cette croissance est supérieure à celle enregistrée en septembre (+3,9 %), ce qui représente un mouvement contraire à la décélération de la croissance des prix qui se fait généralement sentir depuis février.

La montée des prix des produits du pétrole et du charbon explique près de la moitié de la hausse annuelle survenue en octobre. Sans l'effet des prix des produits du pétrole et du charbon, la progression des prix des produits industriels aurait été de 2,4 % au lieu de 4,4 %. Les prix du papier et des produits du papier ainsi que des véhicules automobiles ont aussi contribué à l'augmentation annuelle, tandis que le fléchissement des prix du bois de construction a eu un effet modérateur.

Les prix des produits du pétrole entraînent l'IPPI à la hausse

Variation sur 12 mois en %



D'un mois à l'autre, les prix industriels se sont accrus de 0,6 % en octobre, la hausse des prix des véhicules automobiles, du papier et des produits du papier, qui reflète en partie la vigueur du dollar

Note aux lecteurs

Le présent communiqué combine l'Indice des prix des produits industriels (IPPI) et l'Indice des prix des matières brutes (IPMB), qui faisaient auparavant l'objet de communiqués distincts. L'objet de ce regroupement est de fournir une vue consolidée des prix industriels.

L'IPPI reflète les prix que les producteurs canadiens reçoivent au moment où les produits franchissent les portes de l'usine. Il ne reflète pas ce que le consommateur paie. Contrairement à l'Indice des prix à la consommation, l'IPPI exclut les impôts indirects et tous les coûts qui surviennent entre le moment où un produit sort de l'usine et le moment où l'utilisateur final en prend possession, ce qui comprend les coûts du transport, du commerce de gros et du commerce de détail.

Les producteurs canadiens exportent de nombreux biens. Ils indiquent souvent leurs prix en devises étrangères, en particulier dans le cas des véhicules automobiles, de la pâte de bois, du papier et des produits du bois. Les fluctuations du dollar canadien par rapport à la devise américaine se répercutent par conséquent sur l'IPPI.

L'IPMB est représentatif des prix que paient les fabricants canadiens pour les principales matières brutes. Un grand nombre de ces prix sont fixés sur le marché mondial. Contrairement à l'IPPI, l'IPMB comprend des biens qui ne sont pas produits au Canada.

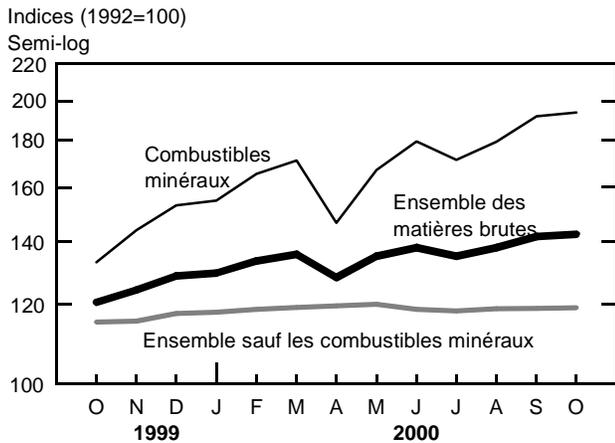
américain, ayant été partiellement compensée par la baisse des prix des métaux de première transformation. Les prix des produits du pétrole n'ont pas eu d'incidence marquée sur le changement mensuel.

Les fabricants ont payé leurs matières brutes 20,4 % plus cher en octobre qu'en octobre 1999. Il s'agit de la plus forte croissance annuelle depuis juin, mais elle se situe bien en deçà du récent sommet de 37,3 % atteint en février 2000. Encore une fois, cette augmentation a été le fait surtout des combustibles minéraux, toutes les catégories ayant enregistré des croissances plus modestes, à l'exception des matières ferreuses qui ont perdu du terrain.

D'un mois à l'autre, l'IPMB s'est accru de 0,5 % en octobre, les prix plus élevés des combustibles minéraux et des substances végétales et animales ayant été partiellement compensés par les prix moins élevés des métaux non ferreux.

Ce sont les prix des combustibles minéraux surtout qui expliquent les hausses annuelles et mensuelles de l'IPMB. Sans les combustibles minéraux, d'une année à l'autre, l'indice n'aurait progressé que de 4,1 % plutôt que de 20,4 %. L'indice mensuel se serait accru de moins de la moitié (+0,2 %) de l'augmentation réellement enregistrée.

Les prix du pétrole brut continuent à remonter



L'IPPI (1992=100) s'établissait à 129,1 en octobre, contre un niveau révisé de 128,3 en septembre. L'IPMB (1992=100) a augmenté pour se situer à 150,5 en octobre par rapport à son niveau révisé de 149,7 observé en septembre.

Effet prononcé du taux de change

De la mi-septembre à la mi-octobre, le dollar américain s'est nettement apprécié par rapport au dollar canadien, ce qui a eu pour effet de gonfler les prix des produits exprimés en dollars américains. Les répercussions sur l'IPPI ont été telles que si le taux de change n'avait pas bougé, l'IPPI serait resté inchangé de septembre à octobre.

Cet effet s'est également manifesté sur 12 mois, période pendant laquelle le taux de change a fait hausser encore une fois l'IPPI. Sans l'effet du taux de change, l'IPPI aurait augmenté de 3,8 % plutôt que de 4,4 % d'octobre 1999 à octobre 2000.

Les prix des véhicules automobiles sont particulièrement sensibles aux fluctuations du taux de change, ce pourquoi la plupart des véhicules automobiles construits au Canada sont expédiés aux États-Unis et que leur prix est exprimé en dollars américains. En octobre, les prix des véhicules automobiles ont crû de 2,3 % d'un mois à l'autre et de 2,4 % annuellement, principalement en raison de la vigueur du dollar américain.

Les véhicules automobiles au premier rang de la hausse mensuelle des prix des biens finis

Les fabricants ont reçu en octobre 0,9 % de plus pour leurs biens finis par rapport à septembre, soit

le taux de croissance mensuel le plus fort depuis mars 2000. La catégorie des automobiles, des camions et autre matériel de transport explique principalement cette augmentation.

D'une année à l'autre, les prix des produits finis ont augmenté de 3,3 % en octobre, en raison de la hausse des prix des produits pétroliers, ainsi que des automobiles, des camions et autre matériel de transport.

Les «biens finis» sont généralement des biens achetés soit pour la consommation, soit pour l'investissement. Ce sont les consommateurs qui achètent la majorité des produits de la catégorie des aliments de consommation et des aliments pour animaux. La plupart des biens d'équipement sont des machines et du matériel qui sont généralement achetés par des entreprises, des organismes gouvernementaux ou des pouvoirs publics. Une bonne partie du reste est achetée par les consommateurs.

Les prix des biens intermédiaires sont propulsés par les prix du papier et du pétrole

Le raffermissement des prix du papier et des produits pétroliers a stimulé l'augmentation du prix des biens intermédiaires mensuellement et annuellement. Les prix des biens intermédiaires ont augmenté de 0,5 % de septembre à octobre, soit 5,2 % de plus qu'en octobre 1999.

Les «biens intermédiaires», parfois appelés «biens d'équipement», sont des biens qui sont généralement achetés par d'autres fabricants et qui sont utilisés dans le processus de production, c'est-à-dire pour produire d'autres biens.

Données stockées dans CANSIM: matrices 1870 à 1879.

Le numéro d'octobre 2000 de la publication *Indice des prix de l'industrie* (62-011-XPB, 22 \$ / 217 \$) paraîtra en décembre. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec la Sous-section du service à la clientèle au (613) 951-3350 (infounit@statcan.ca), Division des prix. Télécopieur: (613) 951-1539.

□

Indice des prix des produits industriels (1992=100)

	Importance relative	Octobre 1999	Septembre 2000 ^r	Octobre 2000 ^p	Octobre 1999 à octobre 2000	Septembre à octobre 2000
					var. en %	
Indice des prix des produits industriels	100,00	123,6	128,3	129,1	4,4	0,6
Produits semi-finis¹	59,28	123,9	129,7	130,4	5,2	0,5
Produits semi-finis de première étape ²	7,91	130,3	146,5	146,5	12,4	0,0
Produits semi-finis de deuxième étape ³	51,37	122,9	127,1	127,9	4,1	0,6
Produits finis⁴	40,72	123,1	126,1	127,2	3,3	0,9
Aliments de consommation et aliments pour animaux	10,38	114,6	116,8	116,8	1,9	0,0
Matériel capitalisé	10,21	125,5	125,7	127,3	1,4	1,3
Tous les autres produits finis	20,13	126,2	131,1	132,5	5,0	1,1
Agrégations par produits						
Viande, poisson et produits laitiers	7,27	121,1	124,0	123,8	2,2	-0,2
Fruits, légumes, aliments pour animaux et divers	6,72	109,8	110,9	111,1	1,2	0,2
Boissons	2,12	116,8	121,2	121,3	3,9	0,1
Tabac et produits du tabac	0,72	139,9	147,7	147,7	5,6	0,0
Produits en caoutchouc, en cuir et en matière plastique	3,01	115,6	119,4	119,6	3,5	0,2
Produits textiles	1,82	108,0	107,7	107,9	-0,1	0,2
Produits en tricot et vêtements	1,93	110,2	110,7	110,8	0,5	0,1
Sciages, produits de scierie et divers	5,20	140,4	127,5	127,3	-9,3	-0,2
Meubles et articles d'ameublement	1,46	117,2	119,6	119,7	2,1	0,1
Pâtes de bois et produits du papier	7,65	131,2	147,0	150,1	14,4	2,1
Impression et édition	3,05	135,7	139,4	139,9	3,1	0,4
Produits métalliques primaires	7,58	125,3	129,5	128,3	2,4	-0,9
Semi-produits métalliques	4,11	124,0	125,4	125,3	1,0	-0,1
Machines et matériel	4,08	115,3	115,1	115,6	0,3	0,4
Voitures, camions et autres matériaux de transport	18,76	131,7	132,2	134,7	2,3	1,9
Appareils électriques et de télécommunications	6,03	106,8	105,2	105,6	-1,1	0,4
Produits minéraux non métalliques	2,12	115,7	118,6	119,2	3,0	0,5
Produits du pétrole et du charbon ⁵	6,01	130,6	174,8	176,9	35,5	1,2
Produits chimiques	7,60	119,2	124,5	124,7	4,6	0,2
Produits fabriqués divers	2,45	120,7	119,9	120,4	-0,2	0,4
Produits non fabriqués divers	0,31	120,3	120,4	117,7	-2,2	-2,2

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

¹ Les produits semi-finis sont des produits qui servent principalement à la production d'autres biens.

² Les produits semi-finis de première étape servent le plus souvent à produire d'autres produits semi-finis.

³ Les produits semi-finis de deuxième étape sont utilisés le plus souvent pour produire des produits finis.

⁴ Les produits finis sont le plus souvent utilisés pour la consommation immédiate ou les investissements.

⁵ L'indice du mois courant est estimé.

Indice des prix des matières brutes (1992=100)

	Importance relative	Octobre 1999	Septembre 2000 ^r	Octobre 2000 ^p	Octobre 1999 à octobre 2000	Septembre à octobre 2000
					var. en %	
Indice des prix des matières brutes (IPMB)	100,00	125,0	149,7	150,5	20,4	0,5
Combustibles minéraux	31,47	139,5	207,8	210,0	50,5	1,1
Substances végétales	9,41	110,9	112,3	116,2	4,8	3,5
Animaux et substances animales	24,41	112,0	116,7	118,0	5,4	1,1
Bois	14,88	136,0	141,9	141,9	4,3	0,0
Matières ferreuses	3,17	120,7	118,0	116,2	-3,7	-1,5
Métaux non ferreux	13,81	115,3	122,6	118,7	2,9	-3,2
Minéraux non métalliques	2,85	118,4	121,9	121,9	3,0	0,0
IPMB sans les combustibles minéraux	68,53	118,4	123,0	123,2	4,1	0,2

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Emploi, rémunération et heures de travail

Septembre 2000 (données provisoires)

En septembre, la rémunération hebdomadaire moyenne pour l'ensemble des salariés est demeurée pratiquement inchangée par rapport à août pour s'établir à 630,57 \$. Depuis septembre 1999, la rémunération hebdomadaire moyenne a augmenté de 2,9 %. Durant la même période, la rémunération hebdomadaire moyenne des employés à salaire fixe a augmenté de 5,2 %, tandis que celle des employés rémunérés à l'heure s'est accrue de 2,8 %.

La rémunération horaire moyenne des salariés rémunérés à l'heure s'est établie à 15,76 \$ en septembre, en baisse de 4 cents par rapport à août. Les heures hebdomadaires moyennes payées aux salariés rémunérés à l'heure ont été en hausse de 0,1 heure par rapport à août pour s'établir à 31,5 en septembre, tandis que la moyenne des heures supplémentaires payées demeurait inchangée.

Le nombre de salariés inscrits sur les listes de paye a augmenté substantiellement (+58 400) en septembre. Il s'agit du deuxième mois consécutif où de fortes hausses de l'emploi ont été enregistrées. Les hausses d'emploi les plus importantes ont eu lieu dans les secteurs des services aux entreprises, du commerce de gros et de la construction. Toutes les provinces et tous les territoires ont enregistré des hausses d'emploi en septembre, à l'exception de la Saskatchewan qui a connu une légère baisse. Les augmentations d'emploi les plus importantes ont eu lieu au Québec et en Ontario.

Nota: À partir des données de janvier 2001 dont la publication est prévue pour le 29 mars 2001, l'Enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures de travail (EERH) commencera à publier ses estimations sur la base du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN). Les estimations basées sur le SCIAN ne seront plus

comparables aux estimations précédemment publiées sur la base de la Classification type des industries de 1980. Cependant, au moment de la parution du communiqué le 29 mars 2001, l'EERH fournira des séries chronologiques basées sur le SCIAN pour la période allant de janvier 1991 à décembre 2000. Ces séries chronologiques refléteront aussi les niveaux de l'emploi et de la rémunération obtenus à partir des données administratives résultant de l'introduction de la troisième phase du remaniement de l'enquête en mai 1998. De plus, les facteurs saisonniers seront révisés afin d'améliorer l'uniformité des estimations désaisonnalisées chronologiques. Pour plus de renseignements sur le SCIAN, consultez le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca) sous la rubrique *Concepts, définitions et méthodes* ou communiquez avec Jean Leduc au (613) 951-4090 (labour@statcan.ca), Division de la statistique du travail. Télécopieur: (613) 951-4087.

Données stockées dans CANSIM: matrices 4285 à 4466, 4493, 4494, 9438 à 9452, 9639 à 9664 et 9899 à 9911.

Des données détaillées par secteur ainsi que d'autres indicateurs du marché du travail seront offerts en décembre en tableaux standards dans la publication mensuelle *Emplois, gains et durée du travail* (72-002-XPB, 32 \$ / 320 \$). Les moyennes annuelles pour 1999 sont maintenant disponibles dans CANSIM ainsi que dans des tableaux faits sur demande à la Division de la statistique du travail. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Jean Leduc ou avec Robert Frindt au (613) 951-4090 (labour@statcan.ca), Division de la statistique du travail. Télécopieur: (613) 951-4087. □

Rémunération hebdomadaire moyenne pour l'ensemble des salariés

Groupe industriel (Classification type des industries de 1980)	Septembre 1999	Août 2000 ^r	Septembre 2000 ^p	Août à septembre 2000	Septembre 1999 à septembre 2000
	données désaisonnalisées				
	\$			var. en %	
Ensemble des secteurs	612,82	629,19	630,57	0,2	2,9
Exploitation forestière et services forestiers	777,96	824,62	821,28	-0,4	5,6
Mines, carrières et puits de pétrole	1 124,77	1 171,53	1 165,55	-0,5	3,6
Industries manufacturières	761,49	789,06	788,10	-0,1	3,5
Construction	698,86	722,38	724,35	0,3	3,6
Transport et entreposage	739,87	745,91	747,88	0,3	1,1
Communication et autres services publics	818,79	820,71	820,10	-0,1	0,2
Commerce de gros	662,15	664,25	667,04	0,4	0,7
Commerce de détail	373,28	372,97	374,16	0,3	0,2
Intermédiaires financiers et assurances	806,82	828,97	828,67	0,0	2,7
Services immobiliers et agences d'assurances	642,47	660,18	664,75	0,7	3,5
Services aux entreprises	698,81	735,81	735,60	0,0	5,3
Services d'enseignement et services connexes	659,83	669,75	673,75	0,6	2,1
Services de santé et services sociaux	528,59	544,35	547,71	0,6	3,6
Hébergement et restauration	235,79	243,74	243,89	0,1	3,4
Administration publique	746,18	765,42	763,25	-0,3	2,3
Services divers	412,25	425,01	427,05	0,5	3,6
Provinces et territoires					
Terre-Neuve	543,29	556,53	560,14	0,6	3,1
Île-du-Prince-Édouard	480,28	497,13	498,78	0,3	3,9
Nouvelle-Écosse	515,57	531,29	528,98	-0,4	2,6
Nouveau-Brunswick	539,28	559,12	562,40	0,6	4,3
Québec	572,56	586,00	587,26	0,2	2,6
Ontario	656,46	672,76	674,50	0,3	2,7
Manitoba	540,15	563,58	568,37	0,8	5,2
Saskatchewan	545,49	561,89	564,83	0,5	3,5
Alberta	622,46	645,56	646,65	0,2	3,9
Colombie-Britannique	622,91	634,41	635,37	0,2	2,0
Yukon	713,03	700,54	698,99	-0,2	-2,0
Territoires du Nord-Ouest et Nunavut	783,53	839,03	836,42	-0,3	6,8

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

Nombre de salariés

Groupe industriel (Classification type des industries de 1980)	Juillet 2000	Août 2000 ^r	Septembre 2000 ^p	Juillet à août 2000	Août à septembre 2000
	données désaisonnalisées				
	en milliers			var. en %	
Ensemble des secteurs	12 166	12 222	12 281	0,5	0,5
Exploitation forestière et services forestiers	68	69	69	1,5	0,0
Mines, carrières et puits de pétrole	138	138	139	0,0	0,7
Industries manufacturières	2 004	2 010	2 017	0,3	0,3
Construction	553	550	557	-0,5	1,3
Transport et entreposage	518	518	520	0,0	0,4
Communication et autres services publics	391	391	392	0,0	0,3
Commerce de gros	805	811	820	0,7	1,1
Commerce de détail	1 460	1 462	1 465	0,1	0,2
Intermédiaires financiers et assurances	537	540	539	0,6	-0,2
Services immobiliers et agences d'assurances	191	194	196	1,6	1,0
Services aux entreprises	963	972	980	0,9	0,8
Services d'enseignement et services connexes	934	938	935	0,4	-0,3
Services de santé et services sociaux	1 225	1 225	1 226	0,0	0,1
Hébergement et restauration	880	883	886	0,3	0,3
Administration publique	680	680	679	0,0	-0,1
Services divers	727	731	734	0,6	0,4
Provinces et territoires					
Terre-Neuve	154	155	156	0,6	0,6
Île-du-Prince-Édouard	53	53	54	0,0	1,9
Nouvelle-Écosse	334	334	342	0,0	2,4
Nouveau-Brunswick	267	269	270	0,7	0,4
Québec	2 880	2 892	2 906	0,4	0,5
Ontario	4 779	4 793	4 821	0,3	0,6
Manitoba	475	478	479	0,6	0,2
Saskatchewan	363	364	363	0,3	-0,3
Alberta	1 283	1 293	1 297	0,8	0,3
Colombie-Britannique	1 533	1 537	1 542	0,3	0,3
Yukon	15	15	15	0,0	0,0
Territoires du Nord-Ouest et Nunavut	27	28	28	3,7	0,0

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

Harcèlement criminel

1999

L'incidence du harcèlement criminel, communément connu sous le nom de traquage, semble être en hausse selon les données déclarées par un groupe de forces policières canadiennes.

De façon globale, 106 forces policières ont signalé au total 5 382 incidents de harcèlement criminel en 1999, en hausse de 32 % par rapport à 1996. Toutefois, une partie de cette augmentation peut être attribuable à la sensibilisation accrue, à la fois du public et de la police, à la gravité potentielle de ce crime, qui est devenu une infraction au *Code criminel* en 1993 seulement. Bien que cet échantillon des forces policières ne soit pas représentatif à l'échelle nationale, celles-ci se sont occupées de 41 % du volume national annuel de criminalité.

Le traquage est principalement dirigé contre les femmes. En 1999, les femmes représentaient les trois quarts de toutes les victimes de harcèlement criminel. La majorité des victimes de harcèlement criminel connaissaient l'accusé et, dans de nombreux cas, le harceleur et la victime avaient eu une relation antérieure. Un peu plus de la moitié des victimes féminines ont été harcelées par un partenaire actuel ou un ex-partenaire. De plus, 25 % d'entre elles ont été harcelées par une connaissance.

Par contraste, les victimes masculines étaient le plus souvent harcelées par une connaissance (44 %). De plus, 12 % ont été harcelées par une relation d'affaires, 12 %, par une étrangère, 11 %, par une ex-conjointe et 5 %, par leur petite amie actuelle ou une ex-petite amie.

Relations entre l'accusé et la victime dans les incidents de harcèlement criminel 1999

	Victimes masculines		Victimes féminines	
	nombre	%	nombre	%
Accusés				
Conjoint(e)	3	0,3	115	3,7
Ex-conjoint(e)	98	10,9	1 134	36,3
Petit(e) ami(e) ou ex-petit(e) ami(e)	49	5,5	482	15,4
Autre membre de la famille	59	6,6	111	3,6
Connaissance	396	44,1	782	25,1
Relation d'affaires	107	11,9	146	4,7
Autre connaissance connue	44	4,9	24	0,8
Étranger	104	11,6	225	7,2
Inconnu	37	4,1	101	3,2
Total	897	100,0	3 120	100,0

Note: Les chiffres et les pourcentages sont fondés sur un échantillon non représentatif de 106 services policiers, représentant 41 % du volume national de criminalité. Les incidents pour lesquels le sexe de la victime ou de l'accusé était inconnu ne sont pas inclus.

Les infractions les plus souvent associées au harcèlement criminel comprennent les menaces, les appels téléphoniques menaçants ou harcelants, les voies de fait simples et les méfaits. Bien que moins de 2 % des incidents de harcèlement criminel en 1999 aient donné lieu à des blessures chez les victimes, la nature obsessionnelle et récurrente du traquage peut provoquer de profondes séquelles émotionnelles chez les victimes. Les études ont montré que la dépression et l'anxiété ne sont pas rares chez les victimes du traquage.

Le traquage peut évoluer vers des crimes plus graves. De 1997 à 1999 au Canada, le traquage a été à l'origine de neuf homicides et, dans chacun des cas, la victime était une femme qui a été traquée, et subséquemment tuée, par un conjoint dont elle s'était récemment séparée, un ex-mari ou un ex-amant.

Parmi les dix villes choisies, les plus hauts taux de traquage en 1999 ont été indiqués à Saskatoon, où 75 incidents de harcèlement criminel pour 100 000 habitants ont été enregistrés, à Montréal (73) et à Vancouver (68). Les taux les plus bas ont été signalés à Edmonton (11), à Calgary (12) et à London (12). Les autres villes et taux sont Toronto (40), St. Catharines–Niagara (26), Regina (24) et Kitchener–Waterloo (18).

En 1998-1999, plus de 4 000 causes pour lesquelles une accusation de harcèlement criminel a été portée ont été entendues par les tribunaux pour adultes provinciaux et territoriaux, en hausse de 32 % par rapport à 1994-1995. Une condamnation a été prononcée dans la moitié des cas environ.

Une peine d'emprisonnement a été imposée dans 35 % des condamnations pour harcèlement criminel. Ce pourcentage est supérieur à celui des voies de fait simples (une peine d'emprisonnement a été imposée dans 29 % de ces causes), mais est inférieur

à celui de toutes les autres infractions violentes (55 %). La durée médiane de la peine d'emprisonnement dans les cas de harcèlement criminel a augmenté depuis 1994-1995, où elle était de 30 jours, et est passée à 90 jours en 1998-1999.

Les renseignements sur les accusations et les causes entendues par les tribunaux de juridiction criminelle pour adultes sont tirés de l'Enquête sur les tribunaux de juridiction criminelle pour adultes. Sept provinces et deux territoires participent actuellement à cette enquête, ce qui représente 80 % du nombre de causes entendues par les tribunaux pour adultes provinciaux et territoriaux.

La publication *Juristat: Harcèlement criminel*, vol. 20, n° 11 (85-002-XIF, 8 \$ / 70 \$; 85-002-XPF, 10 \$ / 93 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services d'information à la clientèle au (613) 951-9023 ou composez sans frais le 1 800 387-2231, Centre canadien de la statistique juridique. ■

Chargements ferroviaires

Période de dix jours se terminant le 31 octobre 2000

La quantité de marchandises transportées en wagons complets (à l'exclusion du trafic intermodal) pendant la période de dix jours se terminant le 31 octobre a augmenté de 3,5 % par rapport à la même période en 1999, pour atteindre 7 millions de tonnes métriques. Le nombre de wagons chargés s'est accru de 3,4 %.

Les 589 000 tonnes métriques, dont le transport a été assuré par mode intermodal, ont été en baisse de 4,2 % par rapport à la même période en 1999. Le total cumulatif de l'année révèle une diminution de 0,1 %.

L'ensemble du trafic a crû de 2,8 % pendant la période de référence. Le total cumulatif de l'année a atteint 202,2 millions de tonnes métriques, en baisse de 4,9 % par rapport à la même période en 1999.

Toutes les données cumulatives ont été révisées.

Nota: À la suite de contraintes opérationnelles, l'enquête hebdomadaire sur les chargements ferroviaires sera interrompue après la parution des données pour la dernière semaine de décembre. Les utilisateurs de ces données doivent faire parvenir leurs commentaires à Jean-Robert Larocque au plus tard le 1^{er} décembre.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Jean-Robert

Larocque au (613) 951-2486 (lroque@statcan.ca),
Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0009. ■

Papier-toiture asphalté

Octobre 2000

La production de bardeaux d'asphalte s'est chiffrée à 3 055 168 paquets métriques en octobre, en baisse de 23,3 % par rapport aux 3 982 136 paquets métriques produits en octobre 1999.

La production cumulative pour l'année 2000 s'est chiffrée à 35 347 261 paquets métriques, en baisse de 6,3 % comparativement aux 37 706 982 paquets métriques produits au cours de la même période en 1999.

Données stockées dans CANSIM: matrices 32 et 122 (série 27).

Le numéro d'octobre 2000 de *Papier-toiture asphalté* (45-001-XIB, 5 \$ / 47 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Gilles Simard au (613) 951-3516 (simales@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Revue des céréales et des graines oléagineuses

Septembre 2000

Les données contenues dans le numéro de septembre 2000 de *La revue des céréales et des graines oléagineuses* sont maintenant disponibles. Elles concernent la production, les stocks, les prix au comptant et à terme, la transformation au Canada, les exportations et les livraisons des agriculteurs, ainsi que des analyses des bilans céréaliers.

Le rapport de situation d'octobre, qui présente un aperçu de la conjoncture actuelle du marché, tant au Canada qu'à l'étranger, figure également dans le

numéro de septembre 2000 de *La revue des céréales et des graines oléagineuses* (22-007-XPB, 15 \$ / 149 \$). La publication (22-007-XIB, 11 \$ / 112 \$) paraîtra au début de décembre dans le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Karen Gray au (204) 983-2856 (karen.gray@statcan.ca), Division de l'agriculture. ■

Pour comprendre les mesures du revenu agricole 2000

La publication *Pour comprendre les mesures du revenu agricole*, qui se veut un manuel destiné aux utilisateurs des statistiques du revenu agricole, est maintenant disponible. Elle est publiée conjointement par Statistique Canada et Agriculture et Agroalimentaire Canada.

Cette publication explique les concepts et la méthodologie qui sous-tendent les diverses estimations du revenu agricole publiées par Statistique Canada. Dans chaque cas, la disponibilité des estimations et l'utilisation pertinente sont expliquées. On y trouve en outre l'exposé des méthodes d'établissement des prévisions du revenu agricole préparées par Agriculture et Agroalimentaire Canada, avec une explication de la relation avec les comptes du revenu agricole de Statistique Canada.

La publication *Pour comprendre les mesures du revenu agricole* (21-525-XIF, gratuite) est maintenant offerte dans le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca) sous *Produits et services, Publications gratuites*, puis *Agriculture*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec la Sous-section du marketing et des services à la clientèle en composant sans frais le 1 800 465-1991 (agriculture@statcan.ca), Division de l'agriculture. Télécopieur: (613) 951-3868. ■

NOUVEAUX PRODUITS

Pour comprendre les mesures du revenu agricole, 2000

Numéro au catalogue: 21-525-XIF

(Gratuit).

La revue laitière, juillet-septembre 2000

Numéro au catalogue: 23-001-XIB (27\$/89\$).

La revue laitière, juillet-septembre 2000

Numéro au catalogue: 23-001-XPB (36\$/119\$).

Papier-toiture asphalté, octobre 2000

Numéro au catalogue: 45-001-XIB (5\$/47\$).

Dépenses en réparations et rénovations, 1999

Numéro au catalogue: 62-201-XIB (23\$).

Revue trimestrielle de l'éducation, 2000, vol. 7, n° 1

Numéro au catalogue: 81-003-XIF (16\$/51\$).

Revue trimestrielle de l'éducation, 2000, vol. 7, n° 1

Numéro au catalogue: 81-003-XPB (21\$/68\$).

Juristat: Harcèlement criminel, vol. 20, n° 11

Numéro au catalogue: 85-002-XIF (8\$/70\$).

Juristat: Harcèlement criminel, vol. 20, n° 11

Numéro au catalogue: 85-002-XPB (10\$/93\$).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par: -XIB ou -XIF représentent la version électronique en vente sur Internet, -XMB ou -XMF, la version micro-fiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB, la version électronique sur disquette et -XCB, la version électronique sur CD-ROM.

Pour commander les produits

Pour commander les produits par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez:	1 800 267-6677
Pour les autres pays, composez:	1 613 951-7277
Pour envoyer votre commande par télécopieur:	1 877 287-4369
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte:	1 800 700-1033

Pour commander par la poste, écrivez à: Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet: écrivez à order@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca), sous les rubriques *Produits et services*, *Publications téléchargeables*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001F *Quotidien* 11 (210) (50) (00000001)



Statistique Canada

Le jeudi 8 juin 1997
Pour être diffusé à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
Malgré la pénurie associée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recouru. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 46 déplacements au travail par semaine en transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5
À l'égard de la croissance de l'industrie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 a été considérablement inférieure.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indice des offres d'emploi, mai 1997 10
- Emplois sur les anticipations à court terme 10
- Aligner les normes provinciales sur le territoire le 31 mai 1997 11
- Production d'œufs, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 12




Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédactrice: Julie Bélanger (613) 951-1187, belajul@statcan.ca

Chef de la Diffusion officielle: Madeleine Simard (613) 951-1088, simamad@statcan.ca

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2000. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.